

VT LASEC Work Group – August 30, 2024

Attendance: Laura Siegell, Eric Forand, Wendy Mays, Jay Baron, Brett LaRose, Amber Leventry, Mark Bosma, Xusana Davis, Jay Greene, Holly Miranda, Mary Stys (interpreter), and Virginia Clark (interpreter)

Google folder

- Getting folks access

Translation Services

- Closed captioning: done by AI. Prone to making errors.
- Live captioning: less errors because it's done by another person/stenographer in real time. Usually has a few second delay.
 - o TV assures captioning for recorded content on the air for playback. If there is a live stream that is not going to air, there is no captioning.
 - If captioning is not populating on local channels, send complaint directly to TV station.
 - o Picture in Picture (PIP): when an interpretation video is imbedded into the corner of another video
 - Recommendation: document Jay Barton's knowledge/value of PIP for accessibility and the cost of implementing it's necessary tools (software, people) for legislative request. Would also need to list comparable workarounds and their associated costs.
- Captioning in VT come from 3 sources; station reports/producers, live stenographer, AI based captioner
- Communication Access Realtime Translation (CART): captioner uses a phonetic keyboard or stenography methods to produce an accurate translation that is then broadcast to the recipients
 - o [White Coat Captioning](#) is the only CART company in VT. Alternative options listed here: [NCRA PROLink | NCRA](#).
- PIP vs Captioning: it gets down to the individual person for their preference. Important to note that some people do not know PIP

Recommendations for next meeting:

- Decide on a date to have a rough draft of the report ready. Also could request an extension from the Legislature.
 - o From past experience, Jay Greene recommends having a draft done 2 months before the due date.